

**Bruxelles, 12. rujna 2025.  
(OR. en)**

**12755/25**

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2025/0275 (NLE)**

---

---

**AELE 84  
ISL 45  
N 71  
FL 51  
MI 643**

**POP RATNA BILJEŠKA**

---

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Datum primitka: | 12. rujna 2025.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Za:             | Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Br. dok. Kom.:  | COM(2025) 486 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Predmet:        | Prijedlog<br>ODLUKE VIJEĆA<br>o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Priloga X. (Usluge općenito) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokola 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u (Akt o upravljanju podacima) |

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 486 final.

Priloženo: COM(2025) 486 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 12.9.2025.  
COM(2025) 486 final

2025/0275 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Priloga X. (Usluge općenito) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokola 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u**

**(Akt o upravljanju podacima)**

(Tekst značajan za EGP)

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru EGP-a u vezi s predviđenim donošenjem Odluke Zajedničkog odbora o izmjeni Priloga X. (Usluge općenito) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokola 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Sporazum o EGP-u**

Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („*Sporazum o EGP-u*”) građanima i gospodarskim subjektima u EGP-u jamči jednaka prava i obveze na unutarnjem tržištu. Njime se predviđa uvođenje zakonodavstva EU-a kojim su obuhvaćene četiri slobode u 30 država EGP-a, koje čine države članice EU-a, Norveška, Island i Lihtenštajn. Osim toga, Sporazumom o EGP-u uređena je suradnja u drugim važnim područjima, kao što su istraživanje i razvoj, obrazovanje, socijalna politika, okoliš, zaštita potrošača, turizam i kultura, koja se zajednički nazivaju „*popratne i horizontalne*” politike. Sporazum o EGP-u stupio je na snagu 1. siječnja 1994. Europska unija zajedno sa svojim državama članicama stranka je Sporazuma.

#### **2.2. Zajednički odbor EGP-a**

Zajednički odbor EGP-a nadležan je za upravljanje Sporazumom o EGP-u. To je forum za razmjenu mišljenja povezanih s funkcioniranjem Sporazuma o EGP-u. Njegove se odluke donose konsenzusom i obvezujuće su za stranke. Za koordinaciju pitanja EGP-a na strani EU-a odgovorno je Glavno tajništvo Europske komisije.

#### **2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora EGP-a**

Zajednički odbor EGP-a treba donijeti Odluku Zajedničkog odbora EGP-a („*predviđeni akt*”) o izmjeni Priloga X. (Usluge općenito) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokola 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u.

Svrha je predviđenog akta u Sporazum o EGP-u uključiti Uredbu (EU) 2022/868 o europskom upravljanju podacima (Akt o upravljanju podacima)<sup>1</sup> i Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2023/1622 o dizajnu zajedničkih logotipa za prepoznavanje pružatelja usluga podatkovnog posredovanja i organizacija za podatkovni altruizam priznatih u Uniji<sup>2</sup>.

Predviđeni akt bit će obvezujući za stranke u skladu s člancima 103. i 104. Sporazuma o EGP-u.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2022/868 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2022. o europskom upravljanju podacima i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1724 (Akt o upravljanju podacima), SL L 152, 3.6.2022., str. 1.

<sup>2</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/1622 od 9. kolovoza 2023. o dizajnu zajedničkih logotipa za prepoznavanje pružatelja usluga podatkovnog posredovanja i organizacija za podatkovni altruizam priznatih u Uniji, SL L 200, 10.8.2023., str. 1.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Komisija Vijeću na donošenje podnosi priloženi nacrt odluke Zajedničkog odbora EGP-a koji predstavlja stajalište Unije. Nakon donošenja stajalište bi se što prije trebalo iznijeti u Zajedničkom odboru EGP-a.

Priloženi nacrt odluke Zajedničkog odbora EGP-a uključuje opsežne institucijske prilagodbe, što nadilazi puke tehničke prilagodbe u smislu Uredbe Vijeća (EZ) br. 2894/94<sup>3</sup>. Stoga Vijeće utvrđuje stajalište Unije.

### **4. PRAVNA OSNOVA**

#### **4.1. Postupovna pravna osnova**

##### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „*stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma*”.

Pojam „*akti koji proizvode pravne učinke*” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „*presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije*”<sup>4</sup>.

##### *4.1.2. Primjena na ovaj predmet*

Zajednički odbor EGP-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma, i to Sporazuma o EGP-u. Akt koji Zajednički odbor EGP-a treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člancima 103. i 104. Sporazuma o EGP-u.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma. Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a u vezi s člankom 1. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2894/94.

#### **4.2. Materijalna pravna osnova**

##### *4.2.1. Načela*

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a u vezi s člankom 1. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2894/94 prije svega ovisi o materijalnoj pravnoj osnovi pravnog akta EU-a koji se uključuje u Sporazum o EGP-u.

Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

##### *4.2.2. Primjena na ovaj predmet*

Budući da se odlukom Zajedničkog odbora Uredba (EU) 2022/868 i Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/1622 uključuju u Sporazum o EGP-u, primjereno je da se ova odluka

---

<sup>3</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenog 1994. o postupcima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

<sup>4</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Vijeća temelji na istoj materijalnoj pravnoj osnovi kao i akti koji se uključuju. Stoga je materijalna pravna osnova za predloženu odluku članak 114. UFEU-a.

#### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 114. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a i člankom 1. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2894/94.

#### **5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

S obzirom na to da će se aktom Zajedničkog odbora EGP-a izmijeniti Prilog X. (Usluge općenito) i Prilog XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokol 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Priloga X. (Usluge općenito) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokola 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u**

**(Akt o upravljanju podacima)**

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenog 1994. o postupcima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru<sup>5</sup>, a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru<sup>6</sup> („Sporazum o EGP-u”) stupio je na snagu 1. siječnja 1994.
- (2) Na temelju članka 98. Sporazuma o EGP-u Zajednički odbor EGP-a može odlučiti izmijeniti, među ostalim, Prilog X. (Usluge općenito) i Prilog XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokol 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u.
- (3) Uredbu (EU) 2022/868 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>7</sup> i Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2023/1622<sup>8</sup> trebalo bi uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Prilog X. (Usluge općenito) i Prilog XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokol 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

---

<sup>5</sup> SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

<sup>6</sup> SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

<sup>7</sup> Uredba (EU) 2022/868 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2022. o europskom upravljanju podacima i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1724 (Akt o upravljanju podacima), SL L 152, 3.6.2022., str. 1.

<sup>8</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/1622 od 9. kolovoza 2023. o dizajnu zajedničkih logotipa za prepoznavanje pružatelja usluga podatkovnog posredovanja i organizacija za podatkovni altruizam priznatih u Uniji, SL L 200, 10.8.2023., str. 1.

- (5) Stajalište Unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a o predloženoj izmjeni Priloga X. (Usluge općenito) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u i Protokola 37. (koji sadržava popis predviđen člankom 101.) uz Sporazum o EGP-u temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora EGP-a priloženom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*